

Č.ext.obj. - External order No.:
15OV01010450

 Číslo položky - Item number:
4

 Číslo zákazky výrobcu - Manufacturer's works order number:
Fe 168497/2/1 354D623

 Číslo dopravného prostriedku - Transport No.:
7T65140 6T96004

 Číslo ložného listu - Loading Bill No.:
385086

 Číslo avíza - Dispatch note:
3526466

Výrobok - Product:

**Rúry oceľové bezošvé, valcované za tepla - rúry pre tlakové účely
Seamless hot finished steel tubes - Tubes for pressure purposes**

Vonkajší priemer - Outside diameter:	60.300 mm
Hrúbka steny - Wall thickness:	2.900 mm
Dĺžka - Length:	6000.000 mm [-0 +100] mm
Počet kusov - Number of pieces:	120
Celková dĺžka - Total length:	726.00 m
Celková hmotnosť - Total mass:	3017.00 kg

Materiál - Material:

P235TR2 EN 10216-1 :2013, S235JRH+N EN 10210-1 :2006

Stav dodania - Products as delivered condition:

Normalizačné tvárnenie - Normalizing forming

Technické predpisy - Technical requirements/Demand:

EN 10210-1 :2006, EN 10216-1 :2013

Číslo tavby Cast number	Počet kusov Number of pieces	Dĺžka Length [m]	Hmotnosť Mass [kg]	Druh tavenia Steelmaking process
55315	120	726	3017	E

Druh ocele - Steel grade:

úplne ukľudnená oceľ - fully killed steel

Úprava povrchu - Surface protection:

Bez úpravy povrchu (neolejované) - Without surface treatment (without oil)

Chemické zloženie - Chemical composition:

Číslo tavby Cast number	Predpis - Requirements	C	Mn	Si	P	S	Cu	Cr	Ni	Al	Mo	Ti	V	Nb
		[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]
	min.	0.16	1.20	0.23	0.025	0.015	0.30	0.30	0.30	0.020	0.08	0.040	0.020	0.010
	max.	0.08	0.42	0.22	0.014	0.005	0.14	0.06	0.07	0.024	0.01	0.002	0.006	0.001

 Miesto v Podbrezovej
Location **han**

 Dátum **10.12.2015**
Date

 Závodný znalec
Works Inspector

Ing. Vojtas Miroslav

 Železiarne Podbrezová a.s., Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, Slovak Republic
Phone: +421 48 645 3031, Fax: +421 48 645 3032, www.steeltube.sk
CIN: 31 562 141, VAT No: SK2020458704

 Bank account: Slovenská sporiteľňa, a.s., IBAN: SK69 0900 0000 7990 0086, SWIFT (BIC): GIBASKBX
Registered in Register of Business Names in the District Court Banská Bystrica, Section Sa, Entry No. 69/S



Číslo tavby Cast number	min. max.	N [%]	Exp.1 [%]
		0.0090	
55315		0.0090	0.18

Exp.1 = CEV = C + Mn/6 + (V+Mo+Cr)/5 + (Ni+Cu)/15

Skúška ťahom - Tensile test : 20 °C

C. Nr	Číslo tavby Cast number	Predpis - Requirements:	Medza klzu Yield point - Proof stress	Pevnosť v ťahu Tensile strength	Ťažnosť Elongation
			ReH [MPa]	Rm [MPa]	Lo= A5,65 [%]
		min. max.	235 ---	360 500	26.0 ---
1	55315		379	426	37.4

Systém kvality výrobcu bol podrobený špecifickému hodnoteniu pre materiály (Článok 4.3 a 7.5, Príloha I Smernice PED 97/23 EC). Certifikát 07-202-9190 WZ-0915/14 vydalo notifikované miesto 0045 TÜV NORD Systems GmbH s platnosťou do 02/2017. Rozsah platnosti certifikátu zahŕňa predmetné výrobky.

The producer has a specific reviewed quality system for materials according to the Article 4.3 and 7.5, Annex I of the Directive PED 97/23 EC. The certificate 07-202-9190 WZ-0915/14 with the validity till 02/2017 was issued by the Notified Body TÜV NORD Systems GmbH, Code 0045. The mentioned products belong to the certificate validity range.

Nepriepustnosť rúr nedeštruktívnou metódou vyhovela EN ISO 10893-1 100% a tým aj skúšobnému tlaku 6 MPa. Rádioizotopická aktivita je max. 100 Bq/kg.

Test on tightness by nondestructive test without objections EN ISO 10893-1 100% and there by the testing overpressure 6 MPa. Radioisotopic activity is max. 100 Bq/kg.

Všetky výrobky vyhovujú vyššie uvedeným normám a požiadavkám v objednávke.

All products meet requirements of above mentioned standards and requirements specified in the order.

Vizuálna kontrola a rozmery vyhoveli (100 %).

Visual inspection and dimensional check without objections (100 %).

 07 0045-CPR-0915	Železiarne Podbrezová a.s. Kolkáreň 35 976 81 Podbrezová SLOVAK REPUBLIC
	S 235 EN 10210-1 Hot finished structural hollow sections of non-alloy and fine grain steels Declaration of performance DP 001 Declaration of performance DP see http://www.steeltube.sk/Product_en/fgatm/

Miesto v Podbrezovej
Location **han**

Dátum **10.12.2015**
Date

Závodný znalec
Works Inspector

Ing. Vojtas Miroslav

Železiarne Podbrezová a.s., Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, Slovak Republic
 Phone: +421 48 645 3031, Fax: +421 48 645 3032, www.steeltube.sk
 CIN: 31 562 141, VAT No: SK2020458704
 Bank account: Slovenská sporiteľňa, a.s., IBAN: SK69 0900 0000 0000 7990 0086, SWIFT (BIC): GIBASKBX
 Registered in Register of Business Names in the District Court Banská Bystrica, Section Sa, Entry No. 69/S

